

**24 images**

**24 iMAGES**

## **Revoir Renoir**

Robert Daudelin

---

Number 152, June–July 2011

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/65040ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

24/30 I/S

ISSN

0707-9389 (print)

1923-5097 (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this article

Daudelin, R. (2011). Revoir Renoir. *24 images*, (152), 44–44.

# REVOIR RENOIR

par Robert Daudelin



Sur un air de charleston (1927) et La fille de l'eau (1924)

Jean Renoir est plutôt bien servi par les éditions DVD. En Amérique du Nord, Criterion, avec ses critères de qualité habituels, propose pas moins de neuf titres : *La règle du jeu*, *La grande illusion*, *Boudu sauvé des eaux*, *La bête humaine*, *The River*, *Les bas-fonds* (également disponible au Québec, à bas prix, chez Koch Vision) et, regroupés dans le coffret «Stage and Spectacle», *Le carrosse d'or*, *French Cancan* et *Éléna et les hommes*. Celui ou celle qui passe par la France pourra s'offrir l'«édition prestige» (deux disques) de *Une partie de campagne* parue chez Studio Canal et même y ajouter *Toni* et *Le journal d'une femme de chambre* (*The Diary of a Chambermaid*). Les autres films américains de Renoir sont plus difficiles à trouver. Signalons enfin que *La nuit du carrefour*, film unique dans la carrière du grand cinéaste, est disponible aux États-Unis sous le titre *Night at the Crossroads*.

Ce long détour est prétexte à parler d'un coffret «à prix doux» (comme disent les revues de musique), paru depuis un bon moment déjà (2007) et désormais disponible au Québec. *Jean Renoir Collector's Edition* propose en trois disques sept films du maître, du tout début (*La fille de l'eau*, *Nana*, *Sur un air de charleston*, *La petite marchande d'allumettes*) à la presque fin (*Le caporal épinglé*, *Le testament du docteur Cordelier*) en passant par *La Marseillaise*, soit quelque 580 minutes de film, sans compter le supplément. Publié aux États-Unis chez Lions Gate Entertainment, il s'agit en fait d'une coédition avec Studio Canal.

Les premiers films de Jean Renoir, de son propre aveu, ont tous été faits dans l'espoir de faire de sa femme, Catherine Hessling, «une vedette». C'est bien le cas de *La fille de l'eau*, mélodrame tourné au cours de l'été 1924 et qui, sorti en 1925, ne connaîtra aucun succès, ni public ni critique. Pourtant le film méritait mieux et c'est l'une des découvertes de ce coffret : la séquence d'ouverture (l'oncle Jeff arpentant le toit de la péniche) est déjà une magnifique idée de cinéma. Restauré par la Cinémathèque française en 2005, le film bénéficie d'une excellente numérisation qui rend justice à ses beaux noirs et blancs. L'accompagnement musical très réussi est constitué d'improvisations de Marc Perrone à l'accordéon.

*Nana* a également fait l'objet d'une restauration savante et très réussie par la Cineteca de Bologne, à partir du négatif nitrate conservé par les Archives françaises du film et après comparaison entre les copies positives des cinémathèques de Lausanne, de Milan, de Toulouse et de la Cinémathèque française. Le film est teinté, suivant les indications d'origine, peut-on supposer. Une partition musicale de Marc-Olivier Dupin a été créée au moment de la restauration.

*Sur un air de charleston* (1927) et *La petite marchande d'allumettes* (1928), deux courts métrages qu'on pourrait qualifier d'*expérimentaux*, complètent le volet cinéma muet du coffret. Renoir s'y amuse beaucoup : trucages, ralentis, accélérés, etc. Catherine Hessling est déchaînée dans *Charleston* et touchante (à la Lilian Gish) dans *La petite marchande...* Le premier

film n'a aucun accompagnement sonore ; le second reprend la partition d'origine de Manuel Rosenthal.

Les trois films parlants qui complètent le coffret appartiennent à deux moments extrêmes de la carrière de Renoir : *La Marseillaise* (1938), correspond à la période «militante» du cinéaste, les années du Front populaire ; *Le testament du docteur Cordelier* (1959) et *Le caporal épinglé* (1962), à sa curiosité pour les modes de tournage de la télévision et des cinéastes de la Nouvelle Vague. Dans tous les cas les transferts sont excellents, *La Marseillaise* ayant fait l'objet d'une restauration par les Archives françaises du film et les deux autres titres ayant été transférés en utilisant des éléments de première qualité. Compte tenu de la durée totale des sept films proposés dans le coffret, on eut pu craindre des problèmes de compression : il n'en est rien et on ne peut que se réjouir de l'aubaine qui nous est ainsi offerte.

Le supplément, un peu pompeusement intitulé *Jean Renoir : An Auteur to Remember*, est essentiellement la déclinaison, titre par titre, dans l'ordre chronologique, des films du coffret. Martin Scorsese présente chaque film avec son enthousiasme communicatif habituel, puis interviennent Alain Renoir, fils du cinéaste et de Catherine Hessling, le critique Ken Waschlin et Janet Bergstrom, professeur à UCLA. Il s'agit de simples présentations, un tantinet anecdotiques, qui auraient tout avantage à précéder immédiatement chaque film. ■

*Jean Renoir Collector's Edition*, 3 DVD, Lionsgate/Studio Canal, 2007, Zone 1